

PAPAS, CHOCCLO Y PALTA

Juego de roles para descubrir
conexiones alimentarias entre
Chile y Alemania



Editorial:

Editor:

INFOE e.V., Melchiorstr. 3, 50670 Köln



Institut für Ökologie und Aktions-Ethnologie e.V.

Traducción

Pedro Coña Caniullan und Karla Kader

Versión alemana

https://www.infoe.de/?sdm_process_download=1&download_id=16317

Autora de la versión alemana:

Dr. Johanna Lochner, PFLANZET

<https://pflanzet.de>, kontakt@pflanzet.de

Contribución pedagógica y editorial

Jorge Quelempan, Nor-Kintuaffin

Redacción general

Sabine Schielmann

Diseño y maquetación de la portada

Aylin Coña Schielmann und Marco Appel, Nidda

Papa, choclo y palta - juego de rol para descubrir las conexiones alimentarias mundiales entre Chile y Alemania

Contexto

El juego de rol se realiza para explorar el tema de la nutrición y, en concreto, el origen, la producción y el consumo de papas, choclo y palta, y para descubrir las conexiones entre Alemania y Chile. Los alumnos encarnan a un alimento o a una persona relacionada con él, por ejemplo, a través de su cultivo, venta o consumo. La mitad de los papeles están basados en Chile, entre ellos personas del pueblo indígena mapuche. Los mapuches son el pueblo indígena más numeroso de Chile y muchos viven de la agricultura de subsistencia. Tradicionalmente cultivan frutas, cereales, hortalizas y hierbas en huertas, o en pequeños campos. La cosecha se utiliza para consumo propio y para la venta en las ferias locales.

El juego de roles se basa en una colaboración escolar concreta entre una escuela de Renania-Palatinado y una escuela de la novena región de Chile, La Araucanía. Por lo tanto, los lugares de los papeles se han elegido en las regiones, pero también se pueden modificar para una mejor identificación.

El juego de rol establece de forma interactiva conexiones con Chile, un país del Sur Global, así como con sus condiciones de vida y económicas. Centrándose en el choclo y la palta en particular, se examinan críticamente el consumo y la producción de alimentos y se familiarizan y discuten las diferentes formas de producción agrícola en Alemania y Chile.

Al trabajar con plantas alimenticias, los alumnos crean un vínculo directo con su propia alimentación. A través de los papeles y las descripciones de sus características e información, plasman, establecen y procesan conexiones e interrelaciones globales. De esta manera, el juego de roles se presenta como un ejercicio muy local, práctico y lúdico que resulta relevante para la vida cotidiana de los alumnos y fomenta importantes competencias de la educación para el desarrollo sostenible a través de referencias globales.

Objetivos

El juego de rol permite:

- tomar conciencia de los efectos de nuestras elecciones alimentarias a nivel social, ecológico y económico;
- reconocer las conexiones y dependencias;
- tomar postura y plantearse formas de actuación concretas;
- cambiar de perspectiva y reflexionar sobre el propio consumo de alimentos y situarlo en un contexto global.

Implementación:

El juego de rol ofrece a los profesores la oportunidad de trabajar el tema de la "nutrición sostenible y la producción de alimentos" utilizando la papa, el choclo y la palta como unidad de la EDS con referencias mundiales. El juego está diseñado de tal manera que un conocimiento básico de nutrición y una orientación aproximada con respecto a los continentes son útiles para una buena implementación. Además, se incluye una unidad introductoria sobre los mapuches, como pueblo indígena y su forma de vida, que resulta útil para comprender mejor los papeles desempeñados por

los chilenos. El juego consiste en varios elementos que pueden ampliarse o reducirse dependiendo del grupo de alumnos. Es adecuado para ponerlo en práctica en un día de proyecto, pero también como unidad didáctica repartida en varias semanas. También puede utilizarse como preparación o seguimiento de una excursión a una granja (véanse las excursiones opcionales) o junto con el cultivo práctico de papas y choclo en el huerto escolar, una planta de palta en el alféizar de la ventana y/o el consumo de cabritas, nachos, guacamole, papas fritas y papas. Consejos prácticos:

Grupo destinatario: Cuarto a sexto básico

Duración: 5-6 unidades didácticas (más preparación para los papeles y posibilidades de profundización, por ejemplo, excursiones)

Asignaturas: Ciencias sociales, ciencias naturales, ciencias, huerto escolar, EDS

Material: Papeles impresos para recortar (una tarjeta de papel por alumno, según el tamaño de la clase, varios papeles), ovillos de hilo, cinta scotch, hojas de trabajo, etc. véase la tabla

Espacio: El juego de rol puede realizarse en el interior o en el exterior, en la clase, en el patio o en el jardín de la escuela.

Preparación de la actividad: Las hojas de trabajo proporcionan información de fondo para el profesor.

Referencia al currículo:

En el juego de rol se tratan los siguientes temas y contenidos de los currículos de las asignaturas de ciencias sociales, ciencias naturales y ética de los centros de enseñanza secundaria de Renania-Palatinado (como ejemplo) para el quinto y sexto básico:

- Aprender sobre la vida y la agricultura en diferentes épocas y lugares utilizando el ejemplo del cultivo de la papa y el choclo en Alemania y entre los pueblos indígenas de Chile.
- Conocer el origen y los métodos de producción de distintos alimentos (lugar de procedencia, temporada, tipo de cultivo, consumo de agua, etc.);
- Tomar conciencia de algunos efectos (locales y globales) de nuestras elecciones alimentarias a nivel social, ecológico y económico,
- Ampliar nuestras ideas sobre la relación entre los seres humanos, los animales y el medio ambiente y sus exigencias culturales
- Reflexionar sobre nuestras opciones para una alimentación sana y sostenible y lo que podemos hacer junto con la gente en Alemania para proteger y preservar la base de la vida para las generaciones futuras

Educación para un desarrollo sostenible

El juego de rol es interdisciplinario y fomenta competencias importantes para la educación para el desarrollo sostenible (EDS). Al final del juego de rol, los alumnos pueden...

... reconocer la diversidad sociocultural y natural del mundo

... ser conscientes de sus propias orientaciones de valores y de las de los demás, apreciarlas y reflexionar sobre ellas y sobre la importancia que tienen para la configuración de sus vidas.

... contribuir a superar las barreras socioculturales y de intereses en la comunicación y la cooperación, así como en la resolución de conflictos

El juego de rol se desarrolló a partir del material « Der vernetzte Teller“ de education21 de Suiza, que a su vez se inspiró en el juego “jeu de la ficelle” de las organizaciones belgas Quinoa y Rencontre des Continents.

éducation 21: Der vernetzte Teller, Zyklus 1 <https://education21.ch/de/lernmedien/der-vernetzte-teller-zyklus-1>

PAPELES

Palta Avi (de Petorca, Chile Central)

Hola, soy Avi una palta y crezco en la plantación de Don Diego. Pertenezco a la variedad Hass, nuestros frutos son los que tienen la piel negra – son las paltas más populares y sabrosas del mundo. A menudo se nos cultivan para la exportación en Estados Unidos. Me parece estupendo, ¡porque así conquistamos el mundo! Como necesitamos mucho calor y agua, no crecemos en todas partes. En Chile, sólo nos sentimos a gusto en ciertas regiones, como es Valparaíso. Más al sur o en Alemania hace demasiado frío para nosotros y el verano es demasiado corto. Mis antepasados, los primeros paltos, proceden de México, donde también hay muchas otras variedades de paltas. Hay muchas recetas deliciosas con nosotros, incluso se pueden hacer helados con nosotros.

- **¿Cómo se llama la salsa de palta? Busca una receta. ¿Cómo se transportan las paltas de Chile a Europa?**

Choclo Nevo (de Renania-Palatinado, Alemania)

Hola, soy Nevo, soy un choclo dulce. Crezco en el campo de Hannes, en el hermoso sur de la región de Hesse. Me va muy bien aquí y Hannes está especialmente orgulloso de mí este año porque mido 2,50 metros. Es más que el año pasado. Este año he tenido mucho sol, suficientes nutrientes y agua, así como un suelo excelente. Por cierto, soy un choclo forrajero y no se nos cultiva para el consumo humano. Al menos no directamente. Nos convertimos en ensilado y luego se lo damos de comer al ganado lechero de Hannes. La leche de las vacas y la carne ocasional la comen después los humanos, así que en última instancia seguimos participando en la alimentación humana.

- **¿Qué es el ensilado? ¿Qué tipos de choclo hay en Alemania? ¿Se pueden hacer cabritas con él?**

Choclo Aurora (de Maquehue, Sur de Chile)

Hola, soy Aurora, una mazorca de choclo del huerto escolar de una escuela cerca de Temuco, en el sur de Chile. Mi mazorca se compone de granos de diferentes colores. ¿Amarillos y negros y a veces también blancos y rojos. Bonito, verdad? Se nos usan para hacer las cabritas de choclo. ¿Pero sabías que al final todas las cabritas son blancas, independientemente del color que tuvieran antes los granos? Eso nos convierte en algo especial en Chile, porque aquí se cultiva principalmente choclo blanco grueso en mazorca, que se come como choclo, es decir, cocido en la mazorca, o como una especie de papillas de choclo, que luego se utilizan para diversas delicias como humitas, pastel de choclo o tamales. Pero mis granos no sirven para eso.

- **¿Sabes lo que son las humitas, el pastel de choclo o tamales? ¿Si no, por qué no buscas algunas fotos? ¿Qué más se puede hacer con choclo dulce?**

Papa Linda (de Winnweiler, Alemania)

Hola, soy Linda, una papa. Soy la papa más popular y conocida de Alemania. Conmigo puedes cocinar muchas cosas deliciosas. Por ejemplo, puedes comerme como papas asada, puré de papa o ensalada de papa. Originalmente, las papas venimos de Perú, de las altas montañas, de los Andes. Pero en Europa ya me quieren todos, así que ya me siento nativa. Muchos niños aprenden mi historia en la

escuela y a menudo nos cultivan en el huerto escolar. Por ejemplo, yo crecí en el huerto escolar de Melissa, en Winnweiler. Fue muy divertido, pusieron mi tubérculo madre en la tierra a principios de mayo y luego los niños fueron amontonando tierra. Finales de septiembre, hicieron una gran fiesta y nos desenterraron a mí y a mis 13 hermanas tubérculos.

- **¿Cuántas variedades de papas existen en el mundo? ¿Qué más se puede hacer con las papas aparte de utilizarlas como alimento?**

Papa Bruja (de Maquehue, Sur de Chile)

Buenos días! Mi nombre es Bruja, soy una papa de Chile. Pertenezco a una variedad que viene de Chiloé, un grupo de islas en el sur de Chile. También se nos conoce como "Papas Chilotas". Tenemos muchos colores y formas diferentes. Yo, por ejemplo, tengo la piel morada oscura y también soy morada oscura por dentro. Rara vez me encontrarás en un supermercado en Chile, sólo venden papas que son rojas por fuera y amarillas por dentro. Pero las jardineras como Juanita me aprecian. Porque soy menos susceptible a los insectos y así pueden cultivarme sin rociar pesticida, como suelen hacer los agricultores en los campos grandes.

- **En Chile, las papas son atacadas por unos escarabajos llamados Pilmes. Búscalos en Google. En Alemania también hay escarabajos que son un problema en el cultivo de la papa. ¿Cómo se llaman? ¿Son éstos los mismos escarabajos que en Chile?**

Alumno, Manuel (de Maquehue, Sur de Chile)

Hola, soy Manuel, pero todos mis amigos me llaman Manu. Tengo 12 años y vivo en Maquehue en Chile, en la región de la Araucanía. Voy a la escuela en Maquehue, ya estoy en el sexto básico. Tenemos un huerto escolar e incluso un invernadero. El año pasado cosechamos muchas papas, las pusimos en las cenizas calientes del fuego, como es nuestra tradición, y luego las comimos con mantequilla. Estaba delicioso. Creo que es una de mis comidas favoritas. También cultivamos distintos tipos de choclo en nuestro huerto escolar. Pero sólo variedades que provienen de la región y que se cultivan aquí desde hace muchos años. Soy mapuche y es una tradición reunirnos en primavera y otoño para un *Trafkintu*, que es algo así como un intercambio de semillas. Siempre es una gran fiesta.

- **¿Qué es un mapuche? ¿Qué lengua hablan los Mapuches? ¿Cuándo es primavera y cuándo otoño en Chile?**

Alumna, Melissa (de Winnweiler, Alemania)

Hola, soy Melissa, tengo doce años y estoy en sexto básico en la escuela secundaria en Winnweiler en Renania-Palatinado, Alemania. Mi comida favorita son las tortitas de papa con salsa de manzana. El respeto por el medio ambiente es muy importante para mí. Por eso no como carne y rara vez como frutas tropicales, como mangos, plátanos o paltas, porque muchas veces se cultivan a expensas de la población local. Por ejemplo, he leído que en Chile la gente que vive cerca de las plantaciones de palta no tiene agua potable porque toda el agua se utiliza para regar las plantaciones. ¿Es una locura, verdad? Estoy en el club de jardinería del colegio desde el curso pasado. Es super cool. Cultivamos nuestras propias verduras, como acelgas, papas, zanahorias, rábanos y lechugas. Este año incluso hemos cultivado cabritas de choclo de distintos colores en el huerto escolar. Lamentablemente, pierden su color cuando las haces cabritas. Pero aún así estaban deliciosas.

- **¿Cuándo es la temporada de jardinería en Alemania? ¿Qué impacto tiene el consumo de carne en el medio ambiente?**

Agricultor, Hannes (de Winnweiler, Alemania)

Hola, soy Hannes, tengo 38 años y soy agricultor. Trabajo y vivo junto a mi familia en Winnweiler, en Renania-Palatinado. Tenemos 60 hectáreas en las que cultivamos 12 variedades de papa y choclo forrajero según los criterios de „Bioland“ (Un sello de la Asociación para la Industria de Alimentos Orgánicos). También tenemos 30 vacas lecheras que pasan su tiempo en un sistema de estabulación libre y en pastos cercanos. La mitad de la tierra pertenece a nuestra explotación familiar, que ha sido cultivada por mi familia durante generaciones. Arrendamos la otra mitad de la tierra. Vendemos la mayor parte de nuestras papas directamente en la tienda de nuestra granja, y una vez a la semana también vamos a la feria de nuestro barrio. El choclo forrajero es para nuestras vacas y su leche va a una lechería regional.

- **¿Qué significa “Bioland”? ¿Cuántos campos de fútbol tienen 60 hectáreas? Averigua cuántas hectáreas tiene la granja más grande de Alemania.**

Jardinera, Juanita (de Maquehue, Sur de Chile)

Marimari! Soy Juanita, tengo 65 años y te saludo. *Marimari* significa “buen día” en mapudungun, que es mi lengua. Soy mapuche y vivo cerca de Temuco en Chile. Soy jardinera y cultivo casi todo lo que te puedas imaginar en media hectárea. Tengo árboles frutales, muchas hierbas medicinales, flores y, sobre todo, muchas verduras. Siempre hay algo que hacer y me alegro de que mis hijos y mis nietos siempre me ayuden. Ah, y también tengo unos cuantos cerdos y gallinas, y por supuesto perros y gatos. Cada vez que hago una pausa, me siento en mi banco del jardín y bebo mate, y un gato salta a mis piernas y se deja acariciar.

- **¿Qué es el mate, cómo se toma? ¿Qué tan al sur, a qué latitud está Temuco, esta ciudad está más cerca del Ecuador que la ciudad donde vives o más lejos?**

Agricultor, Diego (de Petorca, Chile Central)

Buenos días! Me llamo Diego Müller Molino. Tengo 41 años y soy gerente de la empresa Palta desde hace 10 años. Cultivamos los mejores y más sabrosas paltas de la variedad Hass para la exportación, especialmente a Europa. Esto me complace especialmente porque mi abuelo era alemán y emigró aquí a Chile cuando era joven. Nuestros Paltos crecen en 500 hectáreas en la región de Petorca. Aquí hace buen tiempo y sol, lo que les gusta mucho a nuestros árboles. Lamentablemente, no hay tanta agua como en el sur de Chile, pero hemos perforado pozos profundos y así podemos abastecer de agua nuestras plantaciones durante todo el año, lo que es importante para una buena cosecha. Sé de los problemas que nuestro cultivo causa a la población local, pero finjo no saberlo. Porque eso perjudicaría a nuestra empresa.

- **¿Qué problemas causa el cultivo de la palta a la población local? ¿Cómo se transportan las paltas de Chile a Europa?**

Gerenta de un supermercado, Diana (de Winnweiler, Alemania)

Hola, soy Diana Schumann, tengo 31 años y soy gerenta de un supermercado. Mi supermercado tiene unos 1000 m², así que es una tienda de tamaño medio. No somos un supermercado ecológico, pero me aseguro de que nuestros productos procedan de nuestra región siempre que sea posible. Sin embargo, la gente quiere comer plátanos y otras frutas tropicales como piñas o paltas durante todo el año, así que, por supuesto, siempre tengo productos de países lejanos en mi surtido. Suele haber la opción de elegir entre la fruta más barata, procedente de la agricultura convencional, o la más cara, procedente de la agricultura ecológica. En Alemania es obligatorio indicar la procedencia de los

productos. Así, el consumidor puede decidir por sí mismo si prefiere comprar algo regional o de Sudamérica, por ejemplo.

- **¿Qué son las frutas tropicales? ¿Por qué se llaman así? ¿Dónde dice de dónde viene una fruta si no tiene etiqueta?**

Propietario de un camión de comida, Anton (de Winnweiler, Alemania)

Hola, soy Anton, tengo 53 años y me encanta cocinar. Tengo un pequeño negocio llamado „Antons Pommesfreu(n)de“. Con mi pequeño camión de comida voy a ferias y vendo mis papas fritas caseras con deliciosas salsas caseras. No vendo ketchup de botella ni mayonesa, pero te prometo que no las extrañarás. A jóvenes y mayores les encantan mis papas fritas y mis salsas. Por cierto, no sólo hago papas fritas con papas, sino también con otras verduras, como chirivías o zanahorias. Casi todo lo que necesito para mi negocio lo compro directamente a los productores de la región en grandes sacos. Por cierto, las mejores papas son las de Hannes. Lamentablemente, tengo que hacer una excepción con mi deliciosa salsa de guacamole, ya que las paltas no crecen en Alemania. Pero tengo un gran contacto en Chile que me envía una caja de paltas cada dos semanas.

- **¿Quién inventó las papas fritas? ¿Cuándo se cosechan las papas en Alemania? ¿Cuál es la mejor manera de conservar las papas?**

Cocinera y dueña de restaurant, Doris (de Maquehue, Sur de Chile)

Marimari! Soy Doris, tengo 45 años, y soy chef y dueña de un restaurant en Maquehue. Aprendí el arte culinario de mi abuela y me encanta tentar a mis comensales con mis deliciosos platos. Cocino principalmente platos tradicionales mapuches, como por ejemplo, sopaipillas o piñones salteados. Tengo varias jardineras en mi barrio, como Juanita, a quienes puedo comprar frutas y verduras frescas. Así sé que se cultivan de forma natural, sin productos químicos. También salgo regularmente a la naturaleza a recoger frutos secos, bayas y hongos. Cocino mucho para poder ofrecer a mis comensales productos regionales durante todo el año. Una especia especialmente importante en mi cocina es el merkén, que preparo según la receta de mi abuela.

- **¿De qué está hecho el Merkén? En marzo/abril, en el otoño chileno, Doris siempre recoge piñones (una especie de semilla de pino gigante). ¿De qué árbol es la semilla?**

PROGRAMA (tanto como un día de proyecto, pero también es posible en varias semanas)

Duración (aprox.)	Título	¿Qué ocurre exactamente?	Donde	Material
2 x 45 minutos (+20-30 minutos)	Introducción	Introducción a la nutrición, conexiones globales, pueblos indígenas y mapuches Cuestionario “Chile o Alemania” Asignación de papeles, ronda de presentaciones (Tarea: familiarizarse con los papeles)	Clase Patio de la escuela (y en casa)	Tarjetas de papel impresas, mapa del mundo, hoja de ejercicios, posiblemente tiza, papas, choclo, palta (idealmente diferentes variedades) como ayudas visuales. Enlace (lista de enlaces al final) o descarga de película(s) y presentación, proyector, pizarra inteligente, laptop, altavoces.
45-60 minutos	Buscar conexiones	Repaso del cuestionario (5 min.) Introducción al término conexión (5 min.) Debate, preguntas sobre las funciones, aclaración de dudas (10 min.) Bingo: Búsqueda de conexiones (10 min.) Echar una red (15-20 min.) - Incluir países. Mapa del mundo (colorear, pegar en la pared) Resumen (5-10 min.)	Clase o huerto escolar	Tarjetas de papel, hilo, cinta adhesiva, papa, choclo, palta (idealmente de diferentes variedades) como ayudas visuales.
<i>Depende de la distancia a la escuela</i>	<i>Excursión opcional: Campo</i>	<i>Los niños deben elaborar preguntas a partir de sus respectivos papeles. Pequeñas entrevistas en grupos.</i>	<i>Granja/ huerta/ granja ecológica/ granja centro de aprendizaje.</i>	<i>Preguntas de ejemplo</i>
<i>Depende de la distancia a la escuela</i>	<i>Excursión opcional: Cocina</i>	<i>Los niños deben elaborar preguntas a partir de sus respectivos papeles. Pequeñas entrevistas en grupos.</i>	<i>Cocina comercial/cocina escolar/restaurant/c afetería.</i>	<i>Preguntas de ejemplo</i>
<i>Depende de la distancia a la escuela</i>	<i>Excursión opcional: Feria</i>	<i>Los niños deben elaborar preguntas a partir de sus respectivos papeles. Pequeñas entrevistas en grupos.</i>	<i>Feria/supermercado/ Tienda de alimentos</i>	<i>Preguntas de ejemplo</i>

45-90 minutos	Día de las ferias mundiales + Cierre	Encuentro en la feria en los papeles respectivos Comer juntos, consolidar lo aprendido; Brainstorming sobre alternativas y opciones concretas de actuación “¿Qué tiene que ver esto conmigo? ¿Y qué me llevo?”	Clase, huerto escolar	Comida (ingredientes para guacamole, nachos y papas fritas, cabritas)
Adición	Fomentar la creatividad	Inventar una conversación online entre los dos niños o entre dos papeles de su elección; también puede representarse como una escena teatral.		

1. Inicio: introducción, cuestionario y asignación de papeles

Introducción

El profesor anuncia que la clase va a realizar una unidad sobre el tema de la nutrición y los pueblos indígenas. Presenta el tema, dependiendo de los conocimientos previos del grupo, esto puede llevar más o menos tiempo. Para apoyar el tema de los pueblos indígenas y en particular los Mapuche en Chile, existen diversos materiales del INFOE, que están disponibles gratuito en la página web (ver lista de enlaces al final del documento).

Quiz „Chile o Alemania“

Este juego de rol se centra en dos países:

Chile y Alemania. El objetivo del juego es comparar los dos países entre sí y familiarizarse con sus características comunes y sus diferencias. En primer lugar, mira un mapa del mundo (mapa gratuito ver lista de enlaces) para ver dónde están ambos países. También puedes dibujar un mapa (aproximado) del mundo en el patio del colegio y dibujar en él a Chile y Alemania.

A continuación, los niños se sitúan en uno de los países. El profesor lee una categoría, por ejemplo: ¿En qué país vive más gente en la capital, en Chile o en Alemania? Los niños reflexionan y se sitúan en el país que creen que tiene más habitantes por capital. Una vez que todos se han situado, se lee la solución y se debate brevemente. A continuación, se pasa a la siguiente categoría.

Debate en sesión plenaria: ¿Qué te ha sorprendido? ¿Qué no esperabas?

(Complemento: Traer diferentes mapas del mundo y comparar los dos países. ¿Hay mapas en los que Alemania/Chile sean más grandes/pequeños? ¿Por qué? ¿Cuál es el correcto? El mapa del mundo “Cambio de perspectiva” de Engagement Global ofrece puntos de partida para esto).

asignación de papeles

A cada alumno se le asigna un papel en el que se deslizará. Los alumnos se reúnen por parejas, siempre con el mismo papel. Si la clase es pequeña, cada papel se representa una sola vez. En una breve ronda de presentaciones, cada uno lee por turnos su nombre, profesión/planta y lugar. Por ejemplo: „Hola, soy Hannes, un agricultor de Winnweiler“.

Trabajo en casa o en clase

Los alumnos se familiarizan con su papel y responden a las preguntas que aparecen al final de la ficha. Esta tarea requiere un poco de investigación en Internet o la ayuda de un adulto. En el frente de la tarjeta del papel, los alumnos escriben “Así me veo yo” y añaden un dibujo que se corresponda con el papel y que se puede (des)pintar o imprimir y pegar.

2. Buscar conexiones

Repaso del cuestionario „¿Chile o Alemania?“

Los alumnos deben hacer un breve resumen. Pídeles que resuman algunas impresiones: ¿Qué te ha sorprendido?

Introducción al término conexión

La profesora explica que el ejercicio consiste en buscar conexiones o relaciones entre los distintos papeles. Pide a los alumnos que definan el término conexión y den ejemplos. ¿Se les ocurre alguna idea sobre cómo Chile y Alemania están conectados, a pesar de estar tan lejos?

Debate, preguntas, clarificación respecto a los papeles

Antes del juego del bingo, debe haber un breve espacio para preguntas y debate sobre los papeles. Esto puede tener lugar directamente en el plenario, pero si hay más tiempo, los niños con el mismo papel también podrían discutir brevemente primero y luego la discusión tiene lugar en el plenario.

Hay algo que todavía no está claro? ¿No estás de acuerdo en algo? ¿Te ha sorprendido algo?

Bingo de conexiones

Los alumnos memorizan sus papeles y los llevan colgados del cuello, o escriben su nombre, profesión/planta y país en cinta adhesiva y la pegan en su polerón. Se mueven libremente por la sala. Los alumnos con el mismo papel caminan por separado.

1ª fase: En cuanto se encuentran con alguien, se presentan brevemente.

2ª fase: Cada persona recibe un cartón de bingo. Su tarea ahora es, tan pronto como conozcan a alguien, mirar brevemente quién es esa persona y luego adivinar cuál de los 9 puntos podría aplicarse a este papel.

Por ejemplo, la papa Linda conoce a la jardinera Juanita y adivina: „¿Tienes antepasados de otro país?“, Juanita responde negativamente. Linda no puede volver a preguntar. Ahora es el turno de Juanita: „¿cultivas en un huerto o en un campo?“. Linda responde que sí. Juanita toma nota. Las dos siguen adelante.

En cuanto alguien ha rellenado todos los campos, grita «BINGO».

Tensar la red

El mapa del mundo está en el centro. Los alumnos se colocan lo más cerca posible del país y la región de su papel donde viven. Guardan sus tarjetas o siguen llevándolas colgadas del cuello y vuelven a formar grupos de dos.

El profesor entrega el ovillo de hilo a un alimento y le pide que se presente brevemente. A continuación le pregunta: ¿Hay alguna función que creas que está relacionada con este alimento? ¿Y por qué?

A continuación, mantiene el extremo del cordel en la mano y pasa la pelota al niño correspondiente (si se presentan varios niños, elige a alguien) para hacer visible la conexión, y así sucesivamente. (por parejas: un niño sujeta el cordel y el otro le pasa la pelota). El profesor utiliza la pregunta para asegurarse de que el ovillo de hilo cambia regularmente de Chile a Alemania. Así se va creando poco a poco una red de conexiones. Es importante justificar siempre una nueva conexión. El profesor puede estimular el debate con preguntas o explicaciones sobre el contexto. Si no se presenta nadie, el profesor pide a un nuevo alimento que se presente entregándole el ovillo de hilo. Si hacia el final hay alumnos que no se han presentado, el profesor puede pasarles la pelota y pedirles que se presenten antes de preguntar a la clase: ¿Quién podría estar relacionado con este alimento? Cuando todos se hayan presentado, se tensa la cuerda al final para sentir las conexiones dentro de la red.

Evaluación

La evaluación debe realizarse inmediatamente después y puede dividirse en dos pasos:

- Sentimientos/percepciones: ¿He conseguido identificarme con mi papel? ¿Qué sentí durante el ejercicio? ¿Qué me ha gustado y qué no?

- ¿Primera reflexión sobre lo que he aprendido: Qué cosas nuevas he aprendido? ¿Qué me ha sorprendido?

3. Excursiones opcionales

Las excursiones a uno o varios lugares son ideales para el juego de rol y para profundizar en el tema y los roles. Durante una excursión, se puede comparar y debatir el contenido del juego de rol. Como preparación, los niños podrían elaborar preguntas a partir de sus respectivos papeles e inspirándose en sus tarjetas de rol.

Excursión al campo

¿Hay cerca de la escuela una granja, un huerto, una explotación agrícola comunitaria o un centro de aprendizaje agrícola (véase la lista de enlaces)? Asegúrate de que la granja se centra en la agricultura y no en la ganadería, ya que esto encaja mejor con el juego de rol.

¿Ejemplos de preguntas para el agricultor/jardinero:

¿Qué cultiva? ¿Cultivas diferentes tipos de choclo o papas?

¿Por qué has elegido estos cultivos?

¿Cómo proteges tus plantas de plagas o enfermedades?

¿Dónde vende sus productos?

¿Produces tus plantas en monocultivo o en cultivo mixto?

¿Hay algo que le gustaría cultivar pero que no crece aquí?

Alternativa o complemento a la excursión

Si no tienes una granja cerca o no tienes tiempo para una excursión, pero quieres hacer algo práctico, también puedes realizar experimentos de germinación y plantación con choclo, papas y paltas en el alféizar de la ventana o en el huerto escolar. Con una palta, por ejemplo, se hace así: Clava tres palillos en el hueso. Llena un vaso de agua de modo que la punta del hueso quede justo por encima del nivel del agua. En cuanto empiecen a formarse raíces, coloca el hueso en una maceta.

Excursión cocina

Una visita a la cocina de la escuela o de un cantina, a un restaurant o a una cafetería del barrio permite profundizar en los contenidos desde la perspectiva de la preparación de los alimentos y compararlos con los contenidos del juego de rol.

Ejemplos de preguntas para los cocineros:

¿De dónde sacas los ingredientes? ¿Presta atención al lugar de cultivo de los ingredientes?

¿Prepara platos con palta, papa y/o choclo?

¿Tiene en el menú platos típicos de nuestra región?

Alternativa o complemento a la excursión de cocina

Como alternativa, los alumnos pueden buscar recetas de sus platos favoritos y una receta que incluya choclo, papa y palta.

Excursión a la feria

Una visita a una feria semanal, un supermercado o una tienda de alimentos permite contemplar este lugar cotidiano a través de una nueva perspectiva.

Ejemplos de preguntas para el gerente de la tienda o el propietario del puesto de la feria:

¿De dónde proceden sus productos (en el supermercado: choclo, papa, palta)?

¿Cuando compra al por mayor, presta atención a la procedencia de los productos y a cómo se cultivan?

¿Tiene algún producto de Chile en su surtido?

Tarea de investigación: ¿En qué forma (madura, inmadura, seca, encurtida, congelada, etc.) se venden aquí el choclo, las papas y la palta

Alternativa o complemento a la excursión a la feria

En lugar de hacer esto como una excursión de clase, también podría hacerse como tarea. Los niños reciben una tarea de investigación, por ejemplo, la última pregunta es adecuada para ello.

4. Día de las ferias mundiales + Cierre

Introducción

Las ferias suelen ser lugares donde los productores regionales venden sus productos actuales. Puede tratarse del hortelano de fuera de las puertas de la ciudad, o del panadero, también suelen estar los carniceros y queseros. Algunos compran productos o importan especialidades de otros países, mientras que otros sólo venden productos de su propia producción. Una feria suele hacer hincapié en la regionalidad y la estacionalidad. Hoy nos encontramos en una feria muy especial. Es una feria con comerciantes de Alemania y Chile.

Preparación del profesor

(esto también se puede dar a los alumnos como tarea): Traer material de diseño para los puestos, por ejemplo, paños de colores, fotos de platos, productos (ingredientes guacamole → Avi tiene una receta, nachos y papas fritas), cuencos, cuchillos, tenedores, posiblemente tablas, cabritas de choclo

Preparación feria

Hay dos grupos (ventas y compras), que reciben dos tareas de trabajo diferentes. Disponen de 10-20 minutos para desarrollar un eslogan o criterio y preparar los puestos de la feria.

Venta	Compra
Tarea: Piensen en un eslogan con el que pueden hacer publicidad de ustedes o de sus productos! Preparen sus puestos de la feria. Elaboren criterios y preparen los puestos de la feria.	Tarea: Piensen en los criterios que quieren utilizar a la hora de comprar productos. Ayuden al otro grupo a preparar el guacamole y rellenar los nachos y las papas fritas en boles
Diego – Palta Avi (→ Guacamole)	Melissa – Manuel

Papa Bruja – Juanita – Choclo Aurora (→ Cabritas)	Doris – Diana
Hannes – Choclo Nevo (→ Nachos)	
Anton – Papa Linda (→ Papas)	

Realización de la feria

Los equipos de ventas se colocan detrás de sus puestos y gritan sus eslóganes. Los equipos de compra recorren la feria y deciden dónde quieren comprar algo y por qué. Los vendedores también pueden visitarse unos a otros. En los puestos hay varios productos de choclo, papa y palta para degustar.

Evaluación

Debate en sesión plenaria o posiblemente primero en pequeños grupos y luego resumen en sesión plenaria:

Preguntas de reflexión para la ronda final

- ¿Cómo te has sentido?
- ¿Qué has notado?
- ¿Qué tiene que ver esto contigo?
- ¿Y qué te llevas contigo?

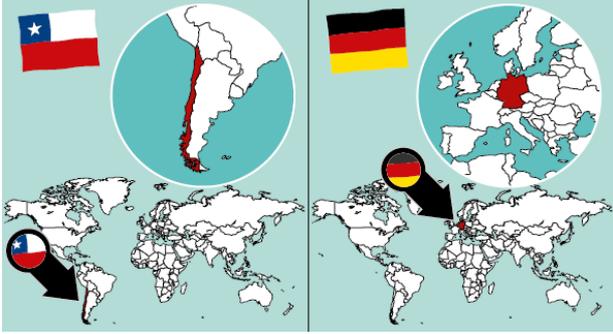
Conexiones-Bingo

1. ¿Quién valora la comida regional? →	2. ¿quién tiene un huerto (escolar)? →	3. ¿quién cultiva los alimentos? →
4. ¿Quién es un mapuche? →	5. ¿quién tiene antepasados de otro país? →	6. ¿quién cultiva en un campo o en un huerto? →
7. ¿quién vende alimentos? →	8. 1. ¿que alimentos el ser humano come crudo, cocido, frito o reventado (palomitas)? →	9. ¿quién tiene algo en común contigo? ¿Que cosa?

Bingo (Solución)

<p>1. ¿Quién valora la comida regional?</p> <p>→ Doris, Juanita, Manuel, Diana, Anton, Melissa</p>	<p>2. ¿quién tiene un huerto (escolar)?</p> <p>→ Juanita, Melissa, Manuel</p>	<p>3. ¿quién cultiva los alimentos?</p> <p>→ Juanita, Melissa, Manuel, Hannes, Diego</p>
<p>4. ¿Quién es mapuche?</p> <p>→ Manuel, Juanita, Doris</p>	<p>5. ¿quién tiene antepasados de otro país?</p> <p>→ Avi, Aurora, Nevo, Bruja, Nevo, Diego</p>	<p>6. ¿quién cultiva en un campo o en un huerto?</p> <p>→ Linda, Aurora, Bruja, Nevo</p>
<p>7. ¿quién vende alimentos?</p> <p>→ Doris, Juanita, Diego, Hannes, Anton, Diana</p>	<p>8. ¿que el ser humano come crudo, cocido, frito o reventado?</p> <p>→ Avi, Linda, Bruja, Aurora</p>	<p>9. ¿quién tiene algo en común contigo?</p>

Quiz „Chile o Alemania?“

Categoría	Pregunta		
Capital (Número de habitantes)	Cual capital tiene más habitantes?	Santiago (5.614.000 habitantes) Berlin (3.645.000 habitantes)	
Población	¿Qué país tiene más habitantes?	19 960 889 (26,4 habitantes/km ²) 84 607 016 (237 habitantes por km ²)	
Superficie	¿Qué país es más grande?	756.102 km ² 357.588 km ²	
Longitud de la frontera	¿Qué país tiene la frontera más larga?	7 801 km 3 876 km ²	
Países vecinos	¿Qué país tiene más vecinos?	Argentina, Bolivia, Perú Dinamarca, Países Bajos, Bélgica, Luxemburgo, Francia, Suiza, Austria, República Checa, Polonia	
Idioma nacional	¿Dónde se hablan más idiomas?	Español; lenguas regionales: Mapudungun, Aimara, Quechua y Rapanui Alemán; lenguas regionales: Danés, frisón, sorabo y bajo alemán	
Estaciones	¿Dónde el invierno esta primero en el año civil?	Verano: de diciembre a marzo Invierno: Junio a septiembre Verano: de junio a septiembre Invierno: Diciembre a marzo	
Posición en el globo	¿Qué país está más cerca del ecuador?	17 a 56 grados de latitud sur 47 a 55 grados de latitud norte	

Cartillas informativas

Kartoffel (Deutsch), Papa (Spanisch)

Nombre científico	Solanum tuberosum						
Familia	Solanaceae/						
uso	Tubérculo						
Cultivo Deutschland	Las papas pregerminadas se plantan en el suelo entre finales de marzo y mayo. Cosecha: papas tempranas a partir de agosto, si no, septiembre y octubre.						
Cultivo Chile (La Araucanía)	Las patatas pregerminadas se plantan en el suelo en agosto/septiembre. Cosecha: enero - marzo						
Origen	Andes de Perú; Chiloé (archipiélago en Chile) es un centro de diversificación						
Diversidad de variedades (en todo el mundo)	ca. 2000-4000 variedades						
¿Qué país produce más patatas?	<table> <tr> <td>China</td> <td>95.631.400 toneladas</td> </tr> <tr> <td>Deutschlad</td> <td>11.700.000 toneladas</td> </tr> <tr> <td>Chile</td> <td>1.000.000 toneladas</td> </tr> </table>	China	95.631.400 toneladas	Deutschlad	11.700.000 toneladas	Chile	1.000.000 toneladas
China	95.631.400 toneladas						
Deutschlad	11.700.000 toneladas						
Chile	1.000.000 toneladas						
Contenido nutricional	Agua (80%), hidratos de carbono, proteínas, potasio, magnesio, hierro, vitaminas (B1, B2 y C)						
Platos de Alemania	Kartoffelsalat, Kartoffelpuffer, Kartoffelsuppe, - brei, Pommes						
Platos de Chile	Milcao, Curanto, Cazuela, Püre, Pommes						
Características especiales	La patata es uno de los cultivos más importantes del mundo para la alimentación humana. Los españoles trajeron la patata a Europa en el siglo XVI. Al principio, sin embargo, no estaban destinadas a ser consumidas. En cambio, se guardaban como un raro tesoro en los jardines de botánicos y príncipes por sus hermosas flores blancas y moradas. La patata llegó a Alemania en el siglo XVII En el siglo XVIII, el rey prusiano Federico el Grande hizo mucho por su difusión. Al principio, los agricultores prusianos se resistieron al cultivo de la patata. Por eso, Federico el Grande promulgó el «Decreto de la Patata» en 1756: todos los						



Quelle: S.Schiemann



Quelle: J. Lochner

	<p>agricultores debían cultivar patatas bajo amenaza de castigo. También se dice que el rey utilizó un truco para fomentar el cultivo de patatas Hizo que los soldados vigilaran los campos con patatas «Lo que está vigilado debe ser valioso», se decían los campesinos. Cuando los soldados se hicieron los dormidos por la noche, los campesinos robaron algunas patatas del campo. Entonces se dieron cuenta de que los tubérculos sabían muy bien si se preparaban adecuadamente, es decir, si se cocinaban. (Fuente: https://derweg.org/deutschland/geschichte/kartoffel/)</p>	
--	--	--

Avocado (Deutsch), Palta (Spanisch)

Nombre científico	<i>Persea americana</i>	 <p>Quelle: https://publicdomainpictures.net/pictures/80000/velka/avokado-fruit-on-tree.jpg</p>  <p>Quelle: Pixabay</p>
Familia	Lauraceae	
Uso	fruto, Madera, cuesco de la palta	
Cultivo Chile (Petorca)	os árboles dan fruto por primera vez al cabo de 4-5 años Cosecha: de enero a abril	
Origen	Mexico	
Diversidad de variedades (en todo el mundo)	+ 400 variedades	
¿Qué país produce más paltas?	Mexico 2.030 Ton. Chile 134 Ton.	
Contenido nutricional	Minerales (especialmente magnesio, potasio y hierro), vitaminas del grupo B, provitamina A, vitaminas E y K, ácidos grasos insaturados.	
Platos de Deutschland	Guacamole, im Salat	
Platos de Chile	Completo, Guacamole, ensaladas,	
Características	El fruto crece en el árbol del Palto. El Palto tiene su origen en las cálidas y húmedas selvas tropicales de México y	

	<p>América Central. La fruta se cultiva en América Central desde hace más de 10.000 años. Los españoles introdujeron el aguacate en el Caribe y Chile. En la región mediterránea, el aguacate sólo se ha extendido desde principios del siglo XX.</p> <p>https://www.friedrich-verlag.de/friedrich-plus/sekundarstufe/geographie/oekologie/wassermangel-in-chile-durch-avocadoanbau</p> <p>El cultivo del aguacate provoca escasez de agua en Petorca (Chile), por ejemplo En Petorca se construyeron ilegalmente tuberías hasta pozos y ríos, lo que provocó que se secaran y dejaran de estar a disposición de los habitantes La población local tiene que utilizar agua suministrada, que puede estar contaminada. Fuente:</p> <p>https://www.deutschlandfunkkultur.de/superfood-alsumweltkiller-die-schattenseiten-des-avocado-102.html)</p>	
--	--	--

Mais (Deutsch), Maíz (Spanisch)

Nombre científico	<i>Zea mays</i>	
Familia	Poaceae/Süßgräser	
Utilización	Mazorca/grano consumo alimenticio , planta entera como alimento, Producción de energía;	
Cultivo Deutschland	Siembra abril-mayo; cosecha agosto, septiembre, octubre	
Cultivo Chile (Araucania)	Siembra octubre-noviembre; cosecha: febrero-abril	
Origen	Mexico	
Diversidad de variedades (en todo el mundo)	Aprox. 5000 variedades	
¿Qué país produce más maíz?	EE.UU. 348.750.930 toneladas	
Ingredientes (maíz dulce)	Vitaminas, incluido el grupo B, vitamina C y ácido fólico; minerales (potasio, hierro, magnesio y calcio).	

Platos de Deutschland	Zuckermals, Popcorn, Maiswaffeln	
Paltos de Chile	Humitas, Tamales, Pastel de Choclo	
Características	<p>El maíz es el cereal más cultivado del mundo. La mayor parte del maíz se consume en el «Sur global» y es un alimento básico. En el «Norte global», sin embargo, la gran mayoría del maíz se consume para la producción de calor, electricidad y combustible (aclaración y categorización de los términos Norte y Sur global). El maíz se extiende por todo el mundo a través de la colonización, el comercio y la migración.</p> <p>Fuente: Material didáctico para el aprendizaje global - Historia de la alimentación (sodi.de)</p>	



Fotos:

S.Schiemann